FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. — POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIEME DU CA

Province Ontario — District No. 63 — S. District No. 1 — Enumeration District / District du recenseur No. 2 — in / dans Township of Matilda — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 10

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Edmund St. Thompson, Enumerator. / Recenseur. — June 14 & 15

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS						CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.							
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chacune personne d'une famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Town, village or parish, city, town or village. Range or concession and lot of cultivated land; if in township or parish, give also name of village, town or city. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No. de cadastre, si le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison, pour la cité, la ville ou le village. Ou autre description.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Citizenship (naturalization, birth, alien). / Citoyenneté (naturalisation, naissance, étranger).	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If by Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if not born in Canada. / Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal.	Employment other than mentioned above, if any, during the year. If none, write "None." / Emploi supplémentaire autre que celui déclaré ci-dessus, s'il y a lieu, durant l'année. S'il n'y a pas, écrire "Néant."	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State whether employed in the months of January, February, March, April, May, June, July, August, September, October, November or December. / Mentionner si la personne a travaillé durant les mois de janvier, février, mars, avril, mai, juin, juillet, août, septembre, octobre, novembre ou décembre.	Number of weeks employed in 1910 at other occupations. / Nombre de semaines employées à d'autres emplois en 1910.	Number of weeks employed at any other than chief occupation in 1910. / Nombre de semaines employées à un emploi autre que l'emploi principal en 1910.	Hours per week (usually) employed at chief occupation. / Heures de travail par semaine (habituellement) à l'emploi principal.	Hours per week (usually) employed at any other than chief occupation. / Heures de travail par semaine (habituellement) à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation. / Total des gains à l'emploi principal en 1910.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation. / Total des gains à d'autres emplois en 1910.	Were employed for part of time only. / Ont travaillé une partie du temps seulement.	Were out of employment at any time. / Ont été sans emploi à quelque époque.	Kind of insurance (ordinary, industrial, etc.). / Genre d'assurance (ordinaire, industrielle, etc.).	Term of insurance in current year. / Durée de l'assurance pour l'année courante.	Cost of insurance in current year. / Coût de l'assurance pour l'année courante.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can the person speak English or French? If neither, state language. / Cette personne parle-t-elle l'anglais ou le français? Si non, quelle langue parle-t-elle?	Religion. / Religion.	Racial origin. / Origine raciale.	Infirmities. / Infirmités.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		McCloy John	Lot 36 Con 3	M	Head	M	May	1870	9				Irish	Canadian	R. Catholic																								
		" John		M	Father	W	Oct	1842	82	Ireland			Irish	Canadian	R. Catholic	Retired Farmer																							
		" Ann		M	Mother	W	Sept	1850	52	"			Irish	Canadian	R. Catholic																							
		" Grace Marshall		M	Servant	S	Oct	1885	33	"			Scotch	Canadian	Methodist	Domestic																							
108	108	Mc Robie William	Lot 36 Con 3	M	Head	M	Sept	1877	33	"			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer				No	No	Yes								500		552								
		" Bella		F	Wife	M	Jan	1878	32	"			Irish	Canadian	Presbyterian																							
106	106	Moore John	Lot 26 Con 3	M	Head	M	Sept	1848	39	Ireland	1907	[illegible]	Irish	Canadian	Anglican	Farmer				No	No	Yes																
		" Mary		F	Wife	M	June	1871	34	"			Irish	Canadian	Presbyterian																							
		" Florence		F	Son	S	May	1904	6	"			Irish	Canadian	Anglican																							
107	107	Briggs William	Lot 32 Con 3	M	Head	M	Sept	1858	53	"			Irish	Canadian	Methodist	Farmer				No	No	Yes																
		" Eileen		F	Wife	M	Jan	1856	54	"			Irish	Canadian	Methodist																							
108	108	Brown William	Lot 32 Con 3	M	Head	M	Oct	1841	69	Irish	1860	[illegible]	Irish	Canadian	Anglican	Farmer				No	No	Yes																
		" Celia Jane		F	Wife	M	Dec	1843	66	"			Irish	Canadian	Anglican																							
		" William		M	Son	M	Dec	1872	37	"			Irish	Canadian	Anglican	Farmer																							
		" John		M	Son	S	May	1891	20	"			Scotch	Canadian	Presbyterian																							
		" Robert		M	Grandson	S	April	1910	1	"			Irish	Canadian	Methodist																							
		Mc Kibben " M.		M	Lodger	S	Feb	1878	13	Ireland	1904		Irish	Canadian	Anglican																							
109	109	Ellis Thomas	West Common	M	Head	M	Dec	1851	60	"			Irish	Canadian	Anglican	Farmer				No	No	Yes																
		" Laney		F	Wife	M	Dec	1861	50	"			Irish	Canadian	Anglican																							
		" William		M	Son	S	Oct	1889	19	"			Irish	Canadian	Anglican	Farmer																							
		" Robert		M	Brother	S	April	1880	41	"			Irish	Canadian	Anglican	Farmer																							
110	110	Haggard Henry	West Common	M	Head	M	Oct	1856	60	"			Irish	Canadian	Anglican	Farmer				No	No	Yes																
		" Mary		F	Wife	M	March	1866	46	"			Irish	Canadian	Anglican																							
		" Hannah		F	Daughter	S	July	1897	21	"			Irish	Canadian	Anglican																							
111	111	Bean Robert	Lot 35 Con 3	M	Head	M	April	1836	75	"			Irish	Canadian	R. Catholic	Farmer				No	No	Yes																
		" Mary		F	Wife	M	Dec	1838	73	"			Irish	Canadian	R. Catholic																							
		" Robert		M	Son	S	March	1883	48	"			Irish	Canadian	R. Catholic	Farmer																							
		" Hannah		F	Daughter	S	Dec	1873	37	"			Irish	Canadian	R. Catholic																							
112	112	Bean William	Lot 36 Con 3	M	Head	S	Dec	1887	19	"			Irish	Canadian	R. Catholic	Farmer				No	No	Yes								2000		1536						
113	113	Reid Thomas	Lot 37 Con 3	M	Head	M	Dec	1866	44	"			Irish	Canadian	Anglican	Farmer				Yes	No	Yes																
		" Martha		F	Wife	M	July	1872	38	"			Irish	Canadian	Anglican																							
		" David		M	Daughter	S	January	1904	5	"			Irish	Canadian	Anglican																							
		Lapham Charles		M	Lodger	M	Feb	1886	25	"			Irish	Canadian	Methodist	Teacher				Yes																	
114	114	Adams William	West Common	M	Head	M	June	1878	45	"			English	Canadian	Methodist	Lumberman				No	No	Yes	Factory															
		" Matilda		F	Wife	M	March	1878	33	"			Irish	Canadian	Methodist																							
		" Gertrude		M	Son	S	April	1893	18	"			English	Canadian	Methodist	Lumberman				Yes	0	33		Factory														
		" Florence		F	Son	S	May	1899	12	"			English	Canadian	Methodist																							
		" Minnie		F	Daughter	S	May	1903	6	"			English	Canadian	Methodist																							
		" Rose		F	Daughter	S	Aug	1907	3	"			English	Canadian	Methodist																							
115	115	Flaherty Michael	Lot 34 Con 2	M	Head	S	April	1831	80	"			Irish	Canadian	R. Catholic	Farmer				No	No	Yes																
		" Joseph	Lot 37 " 2	M	Brother	W	July	1838	73	"			Irish	Canadian	R. Catholic	Farmer				No	No	Yes																
		" Mary		F	Sister	S	May	1843	68	"			Irish	Canadian	R. Catholic																							
116	116	Jordan Benjamin	Lot 34 Con 2	M	Head	S	Dec	1877	32	"			German	Canadian	Methodist	Farmer				No	No	Yes								1000		1800						
		" Matilda		F	Mother	W	Nov	1829	82	German	1889		German	Canadian	Methodist																							
		" Grace		F	Niece	S	June	1894	17	265a			Irish	Canadian	Presbyterian																							
		" Jenny		F	Niece	S	May	1898	13	"			Irish	Canadian	Presbyterian																							
117	117	Jordan Talcahir	Lot 20 Con 2	M	Head	M	Jan	1875	36	"			German	Canadian	Methodist	Farmer				Yes	No	Yes								1000		1125						
		" Margaret		F	Wife	M	May	1878	26	"			Irish	Canadian	Methodist																							
		Taylor William		M	Lodger	S	April	1893	16	England	1904		English	Canadian	Anglican	Lumberman																							
118	118	Haggard John	Lot 34 Con 2	M	Head	M	June	1876	65	"			Irish	Canadian	Anglican	Farmer				No	No	Yes																